

فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج
في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد
المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر

إعداد:

قرّة العين



جامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠٢٢م/١٤٤٤هـ

فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج في
إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد المتوسطة
الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر

البحث العملي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة السرجانا

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

قرّة العين

١٨٠١٠١٠٢٠٢٠٥

جامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٢م/١٤٤٤هـ

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم الكامل : قرّة العين

رقم القيد : ١٨٠١٠١٠٢٠٢٠٥

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع:

"فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر"

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ١٣ أكتوبر ٢٠٢٢

توقيع صاحب الإقرار

Qulul Alin



قرّة العين



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 3257627; Faksimili (0511) 3254344;
Situs web: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN

NOMOR: B-287/Un.14/III.1.e/PP.00.9/10/2022

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Qurratul Ain
NIM : 180101020205
Program : S-1
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab Judul Skripsi:

فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج في إتقان المفردات العربية للصف السابع
بمدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر

Dinyatakan sudah memenuhi syarat batas maksimal plagiasi kurang dari 25% pada setiap subbab naskah skripsi yang disusun. Surat Keterangan ini digunakan sebagai prasyarat untuk mengikuti ujian skripsi.

Banjarmasin, 10 Oktober 2022

Ketua Prodi PBA,



Hasbullah

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج
في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد
المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر

الطالبة : قرة العين

رقم القيد : ١٨٠١٠١٠٢٠٢٠٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي أعدتها الباحثة: قرة العين
(١٨٠١٠١٠٢٠٢٠٥)، وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ١٣ أكتوبر ٢٠٢٢ م

المشرف في اللغة وأسلوب الكتابة

المشرفة في المحتوى والمضمون


رحمات صادقين، الماجستير

١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤


الدكتورة الحاجة نور ليلي، الماجستير

١٩٧١٠٩١٧١٩٩٨٠٣٢٠٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين



حسب الله،

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي: فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إيلر منطقة بنجر. التي كتبها: قرّة العين، رقم القيد: ١٨٠١٠١٠٢٠٢٠٥ قد دافعت الباحثة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقدير قبوله شرطاً النيل درجة البكالوريوس في التربية الإسلامية، وذلك في:

اليوم : الإثنين

التاريخ : ٢١ نوفمبر ٢٠٢٢ م

ويكون مقبولا بدرجة : ٨٠،٨٥ (أ)

عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية



محمدان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٤٠٥١٩٩٣٠٣١٠٠٥

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

الرقم	الأسماء	التوقيع
١	الدكتورة الحاجة نور ليلي، الماجستير (رئيسا)	١
٢	الدكتورة إنا مطمئنة، الماجستير (عضوا)	٢
٣	رحمات صادقين، الماجستير (عضوا)	٣

ملخص البحث

قَرّة العين. ٢٠٢٥. ١٠. ١٠. ١٨٠٢٠٢٢ م. فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوّج في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر. الرسالة العلمية قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم. المشرفة في المحتوى والمضمون: الدكتوراة الحاجة نور ليلي، الماجستير والمشرف في اللغة وأسلوب الكتابة: رحمت صادقين، الماجستير.

الكلمات الرئيسية: فعالية، خمن الصور، استراتيجية ممارسة المزوج، المفردات.

تنفيذ تعليم المفردات في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية تستخدم طريقة المحاضرة ووسيلة السبورة. لأن ذلك يشعر الطلاب بالملل وناقص الاهتمام وناقص الحماس في اتباع أنشطة التعليم للغة العربية. ويعتقدون أن المادة لغة العربية صعبة. في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية تطبيق منهج التعليم ٢٠١٣ أن الطلاب يُطلب تفكير ابداعي ومبتكر وسريع وتجارب في عملية التعليم. فلذلك تقترح الباحثة وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج كحل في هذه المشكلة

وأهداف البحث معرفة مدى فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير. وهذا البحث هو الكمي بالطريقة تجريبي الحقيقي (True Designs Experimental) في شكل Pretest-Posttest Control Group Design. فمجتمع البحث هو كل طلاب الصف السابع في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بالجمل سبعة وأربعين طالبا. وأساليب جمع البيانات هي اختبار وملاحظة وثائق.

بناءً على البحث التي عملت الباحثة أن قيمة المعدل اختبار القبلي في المجموعة التجريبية تدل على درجة ٣٥,٦٢ وفي المجموعة الضابطة تدل على درجة ٤٣,٠٤. وأما اختبار البعدى في المجموعة التجريبية تدل على درجة ٧٢,٥ وفي المجموعة الضابطة تدل

على درجة ٦٥. بناء على نتائج تحليل اختبار الطبيعية واختبار التجانس فالبيانات غير الطبيعية والتجانس. لأنها غير الطبيعية والتجانس فاستخدمت الباحثة اختبار مان وتني بالبيان إذا كانت قيمة sig (Tailed-2) أصغر من ٠,٠٥ ف H_a مقبولة و H_0 مردودة. إذا كانت قيمة sig (Tailed-2) أكبر من ٠,٠٥ ف H_a مردودة و H_0 مقبولة. والنتائج برنامج SPSS الإصدار ٢٥، أن نتائجه ٠,٠٣٩ أصغر من درجة ٠,٠٥ ف H_a مقبولة و H_0 مردودة. إذن معناها أن استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المزوج في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر فعال.

ABSTRAK

Qurratul Ain. 180101020205, 2022. Efektivitas Penggunaan Media Tebak Gambar dengan Strategi *Practice Rehearsal Pairs* terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Kelas VII di MTs.S Syekh Khalid Pingaran Ilir Kabupaten Banjar. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing Bidang Konten dan Metodologi: Dr. Hj Norlaila, M.Ag, M.Pd, Pembimbing Bidang Bahasa dan Teknik Penulisan: Rahmat Shodiqin, S.S., M.Pd.I

Kata Kunci: Efektivitas, Tebak Gambar, *Strategi Practice Rehearsal Pairs*, kosakata.

Pelaksanaan pembelajaran kosakata di MTsS Syekh Khalid menggunakan metode ceramah dan media yang digunakan masih berupa papan tulis. Hal tersebut menyebabkan siswa mengalami rasa bosan, kurang tertarik dan kurang semangat dalam mengikuti pembelajaran bahasa Arab. selain itu, mereka juga beranggapan bahwa mata pelajaran Bahasa Arab itu sulit. Di MTsS Syekh Khalid menerapkan kurikulum 2013, siswa dituntut untuk berpikir kreatif, inovatif, cepat dan tanggap dalam proses pembelajaran. Maka dari itu, peneliti menawarkan media tebak gambar dengan strategi *practice rehearsal pairs* sebagai solusi dalam permasalahan tersebut.

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui seberapa Efektif Penggunaan Media Tebak Gambar dengan Strategi *Practice Rehearsal Pairs* terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Kelas VII di MTsS Syekh Khalid Pingaran Ilir. Penelitian ini menggunakan penelitian kuantitatif dengan metode *True Eksperimental Designs* dengan menggunakan desain *Pretest-Posttest Control Group Design*. Sampel penelitian ini adalah semua siswa kelas VII di MTsS Syekh Khalid dengan jumlah 47 siswa. Teknik pengumpulan data berupa tes, observasi dan dokumentasi.

Berdasarkan penelitian yang telah dilakukan peneliti, maka nilai rata-rata Pre-test kelas eksperimen dan kontrol adalah 35,62 kelas eksperimen dan 43,04 kelas kontrol sedangkan nilai rata-rata Post-test kelas eksperimen dan kontrol adalah 72,5 kelas eksperimen dan 65 kelas kontrol. Berdasarkan hasil analisis uji normalitas dan homogenitas, maka data tersebut berdistribusi **tidak normal** dan **homogen**. Karena data tidak normal dan homogen, maka peneliti menggunakan uji U dengan ketentuan; Jika nilai $\text{sig}(2\text{-tailed}) < 0,05$ maka hipotesis diterima Jika nilai $\text{sig}(2\text{-tailed}) > 0,05$ maka hipotesis ditolak. Berdasarkan analisis data menggunakan SPSS versi 25, maka diperoleh hasil nilai $\text{sig}(2\text{-tailed}) 0,039 < 0,05$, maka H_a **diterima** dan H_0 ditolak. Artinya Penggunaan Media Tebak Gambar dengan Strategi *Practice Rehearsal Pairs* terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas VII di MTsS Syekh Khalid Kab. Banjar adalah **Efektif**.

شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا.

(سورة الإنشراح: ٦)

*Jangan berhenti berdoa
dan teruslah berusaha*

إهداء

إلى اليد البيضاء التي أحاطتني بالرعاية وتعهّدتني بالنمو والعطاء. وأغنت روحي بدفق عطائها. وأنارت فكري بكل المعاني السامية النبيلة. وأغدقت على علما غزيرا. فعلمتني أن العلم خير زاد في الدنيا والآخرة. وأن الحياة بلا علم لا قيمة لها، وأن قيمة الحياة بأهدافها. وبالسعي الدؤوب لتحقيقها. وأن الحياة حب وعمل وعطاء. اقف وقفة إجلال وإكبار أمام عظيمنتها وعظمة أمثالها.

شكرا لوالدي الشريفين الذان غرساني حب العلم والتعليم والأدب عليها. إلى الذي علمني أنّ الجد والعمل خير سبيل للوصول إلى المجد وأنار قلبي بشعاع الأمل
شكرا لمعلمين الكرام الذين قد أعطوني العلةم والأدب وصبروا في التعاليم.
ودفعوني في نيل كل أمل. للسعادة في الإستقبال

شكرا لإخوتي نور زينة، قسم التعليم اللغة العربية و نور حكمة، قسم التعليم اللغة الإنجليزية الذان رافقاني وسعداني في الدراسة والوظائف حتى ختم بحثي هذا.

جزاكم الله خير الجزاء.

الباحثة

شكرا والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية لسان أهل الجنان. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله الذي حملنا من الظلمات الى النور وفتح الله به آذاننا صما وقلوبنا غلفا وعيونا عميا جعله لكل البرية.

حمدا وشكرا لله عز وجل الذي أعطى الباحثة نعمًا كثيرا حتى تستطيع أن تتم البحث العلمي شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية تحت الموضوع "فعالية استخدام وسيلة خمن الصور مع استراتيجية ممارسة المنزّوج في إتقان المفردات العربية للصف السابع بمدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر".

وفي هذه المناسبة النفيسة تقدم الباحث شكرا جزيلًا إلى:

١. فضيل المكرم الأستاذ الدكتور الحاج مجيب الرحمن الماجستير كمدیر جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. فضيل المكرم الدكتور الحاج حمدان الماجستير كعميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. فضيل المكرم حسب الله، الماجستير رئيسا و عرف رحمن حكيم، الماجستير سكرتير القسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٤. فضيلة المكرمة المشرفة الأولى: الدكتورة الحاجة نور لیلی، الماجستير وفضيل المكرم المشرف الثاني: رحمت صادقین، الماجستير. على إرشادهما للباحثة في كتابة هذا البحث العلمي.

٥. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحثة كل شكرا وتقدير على ما قدموهم العلوم والمعارف والتشجيع. وجزاهم الله عنى خير الجزاء.
٦. شكرا جزيلا لوالدائي الغالين ولجميع الأصدقاء الذين أعطوني مساعدات والتوجيهات للباحثة في كتابة هذا البحث العلمي.
٧. شكرا جزيلا لرئيس المدرسة ومُدْرسة اللغة العربية والتلاميذ في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية بنجاران إلير منطقة بنجر.
٨. كل من أسهم أو قدّم جهدا في سبيل إخراج هذا البحث.
- ولا تفوت الباحثة من النقصان والخطاء في كتابة هذا البحث العلمي، وما أحسن للقارئ أن يقترحوا للباحثة باقتراحات إصلاحية.
- عسى الله أن ينفع هذا البحث العلمي للباحثة خاصة وللقارئ عامة. آمين

بنجرماسين، ١٧ ربيع الأول ١٤٤٤هـ

١٣ أكتوبر ٢٠٢٢م

Qlul Air

الباحثة

محتويات البحث

الموضوع	صفحة
صفحة العنوان	أ
إقرار الطلبة	ب
دليل خالية انتحال التأليفات	ج
الموافقة	د
الاعتماد من طرف لجنة المناقشة	هـ
ملخص البحث	و
ملخص البحث باللغة الإندونيسيا	ح
شعار	ط
إهداء	ي
الشكر والتقدير	ك
محتويات البحث	م
قائمة الجداول	ف

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث	١
ب- أسئلة البحث	٣
ج- تحديد الإجراءات	٤
د- أهداف البحث	٥
هـ- أسباب اختيار الموضوع	٥

٥	 و- فوائد البحث
٦	 ز- الدراسات السابقة
٧	 ح- المسلمات الأساسية وفرضية البحث
٧	 ط- هيكل البحث

الباب الثاني

الإطار النظري

٩	 أ- فعالية
٩	 ١. تعريف فعالية
١٠	 ٢. خصائص التعليم الفعال
١٠	 ٣. مبادئ التعليم الفعال
١١	 ب- وسيلة خمن الصور
١١	 ١. وسيلة
١١	 أ. تعريف الوسيلة
١٢	 ب. أهمية الوسيلة في تدريس اللغة
١٢	 ج. فوائد الوسيلة
١٣	 د. وظيفة الوسيلة
١٤	 هـ. آلة وسائل
١٦	 و. مبادئ اختيار الوسيلة
١٦	 ز. خصائص اختيار الوسيلة
١٧	 ح. كيفية تختار الوسيلة
١٧	 ٢. وسيلة خمن الصور

١٧	أ. تعريف وسيلة خمن الصور
١٨	ب. خطوات وسيلة خمن الصور
١٩	ج. مزايا وعيوب وسيلة خمن الصور
١٩	ج- الاستراتيجية ممارسة الزوج
١٩	١. تعريف استراتيجية ممارسة الزوج
٢٠	٢. أهداف الاستراتيجية ممارسة الزوج
٢٠	٣. خطوات الاستراتيجية ممارسة الزوج
٢١	د- المفردات
٢١	١. تعريف المفردات
٢٢	٢. أهداف تعليم المفردات
٢٣	٣. أنواع المفردات
٢٣	أ. قسم المفردات في سياق إتقان اللغة
٢٤	ب. تقسيم المفردات على حسب معناها
٢٤	ج. قسمة المفردات على حسب خصائص الكلمة
٢٤	د. قسمة المفردات على حسب الاستخدامها
٢٥	٤. أسس اختيار المفردات

الباب الثالث

منهج البحث

٢٧	أ- نوع ومدخل البحث
٢٨	ب- تصميم البحث
٢٨	ج- مجتمع البحث وعينته

- د- البيانات ومصادرها ٣٠
- هـ- أساليب جمع البيانات ٣١
- و- أسلوب تحليل البيانات ٣٢

الباب الرابع

تحليل البيانات ومناقشتها

- أ- لحمية عن ميدان البحث ٣٥
- ب- تقديم البيانات ٤٤
- ج- تحليل البيانات وتفسيرها ٥٨

الباب الخامس

الخاتمة

- أ- خلاصة البحث ٦٣
- ب- توصيات البحث ٦٤

المراجع

الملاحق

السيرة ذاتية للباحثة

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
١	الجدول تصميم البحث قبل الاختبار وما بعده	٢٨
٢	الجدول مجتمعت البحث فصل السابع في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٢٩
٣	الجدول رئيس مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٣٩
٤	الجدول مدير لجنة في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٣٩
٥	الجدول مجموعة المدرس في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٠
٦	الجدول حالة الموظف والمدرس في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٠
٧	الجدول تعلم المدرس في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٠
٨	الجدول بيانات الطلبة في العام ٢٠٢٢/٢٠٢٣ في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤١
٩	الجدول بيانات الطلبة في العام ٢٠٢١/٢٠٢٢ في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤١
١٠	الجدول بيانات الطلبة في العام ٢٠٢٠/٢٠٢١ في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٢
١١	الجدول بيانات الطلبة في العام ٢٠١٩/٢٠٢٠ في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٢
١٢	الجدول مرافق مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٢
١٣	الجدول حالة صف في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٣
١٤	الجدول حالة الكتاب في مدرسة شيخ خالد المتوسطة الإسلامية	٤٣
١٥	الجدول اختبار الصلاحية	٤٥

رقم	موضوع	صفحة
١٦	الجدول اختبار الموثوقية	٤٦
١٧	الجدول مرتبة الموثوقية	٤٧
١٨	الجدول نتائج اختبار القلبي في المجموعة التجريبية	٤٨
١٩	الجدول نتائج اختبار القلبي في المجموعة الضابطة	٤٩
٢٠	الجدول نتائج اختبار القلبي برنامج SPSS الإصدار ٢٥ في تحليل الأعلى القيمة والأدنى القيمة المتوسط والانحراف المعياري في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة	٥١
٢١	الجدول أحوال تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة التجريبية	٥٢
٢٢	الجدول أحوال تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة الضابطة	٥٣
٢٣	الجدول نتائج اختبار البعدي في المجموعة التجريبية	٥٤
٢٤	الجدول نتائج اختبار البعدي في المجموعة الضابطة	٥٦
٢٥	الجدول نتائج اختبار البعدي برنامج SPSS الإصدار ٢٥ في تحليل الأعلى القيمة والأدنى القيمة المتوسط والانحراف المعياري في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة	٥٧
٢٦	الجدول اختبار الطبيعية على نتائج اختبار البعدي في المجموعتين	٥٨
٢٧	الجدول اختبار التجانس على نتائج اختبار البعدي في المجموعتين	٥٩
٢٨	الجدول اختبار مان وتني على نتائج اختبار البعدي في المجموعتين	٦٠
٢٩	الجدول نتائج الملاحظة	٦٢